

— hetzij omwille van een periode van militaire dienst in de zin van artikel 31, §§ 1 en 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen,

worden de inkomsten van deze activiteit vergeleken met het in artikel 1 bepaalde bedrag, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan 12 en waarvan de teller gelijk is aan het aantal maanden in de loop waarvan de betrokken beroepsbezigheid werd uitgeoefend.

De in het eerste lid bedoelde periodes worden, voor de toepassing van dit artikel, beschouwd als periodes van beroepsbezigheid wanneer, in de loop van de betrokken periodes, de beroepsbezigheid van de betrokkene in zijn naam werd voortgezet door een tussenpersoon.

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde terugbetaling wordt ambtshalve uitgevoerd door de instelling die de bijzondere tijdelijke bijdrage heeft geïnd, na de mededeling van de bedrijfsinkomsten van 1984 bedoeld in artikel 1 door het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen aan de betrokken instelling.

Art. 4. De in artikel 1 bedoelde terugbetaling gebeurt aan de betrokken zelfstandige, of, in geval van overlijden, aan zijn recht-hebbenden.

Art. 5. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
J. BUCHMANN

De Staatssecretaris voor Middenstand,
G. MUNDELEER

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 86 — 294

15 JANUARI 1986. — Koninklijk besluit tot indeling van de ontworpen openbare weg Antwerpen-Den Haag, vak Hoevenen-Zandvliet, bij de categorie der autosnelwegen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen;

Gelet op het hierbij behorend plan C/9685 tot vaststelling van het tracé van de ontworpen openbare weg Antwerpen-Den Haag, vanaf Hoevenen (verkeersplein) tot de Antwerpse baan te Zandvliet;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De ontworpen openbare weg Antwerpen-Den Haag, vanaf het verkeersplein te Hoevenen tot de Antwerpse baan te Zandvliet, waarvan het plan hierbij is gevoegd en dat door Onze Minister van Openbare Werken is geviseerd, wordt bij de categorie der autosnelwegen ingedeeld.

Het tracé loopt over het grondgebied van de gemeenten Hoevenen (thans Stabroek) en van de gemeenten Berendrecht en Zandvliet (thans Antwerpen).

Art. 2. Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 januari 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

— soit par suite d'une période de service militaire au sens de l'article 31, §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants,

les revenus de cette activité sont comparés au montant déterminé à l'article 1^{er}, multiplié par une fraction dont le dénominateur est 12 et dont le numérateur est égal au nombre de mois dans le courant desquels l'activité en cause a été exercée.

Les périodes visées à l'alinéa 1^{er} sont, pour l'application du présent article, considérées comme des périodes d'activité professionnelle lorsque, au cours des périodes concernées, l'activité professionnelle de l'intéressé a été poursuivie en son nom par personne interposée.

Art. 3. Le remboursement visé à l'article 1^{er} est effectué d'office par l'institution qui a perçu la cotisation spéciale temporaire après la communication des revenus professionnels de l'année 1984 visés à l'article 1^{er}, faite par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants à l'institution intéressée.

Art. 4. Le remboursement visé à l'article 1^{er} est effectué au travailleur indépendant concerné, ou, en cas de décès, à ses ayants droit.

Art. 5. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,
J. BUCHMANN

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,
G. MUNDELEER

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 86 — 294

15 JANVIER 1986. — Arrêté royal classant la voie publique projetée Anvers-La Haye, tronçon Hoevenen-Zandvliet, dans la catégorie des autoroutes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes;

Vu le plan C/9685 ci-annexé fixant le tracé de la voie publique projetée Anvers-La Haye, depuis Hoevenen (rond-point) jusqu'à la voie dénommée « Antwerpse baan » à Zandvliet;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La voie publique projetée Anvers-La Haye, depuis le rond-point à Hoevenen jusqu'à la voie dénommée « Antwerpse baan » à Zandvliet, dont le plan est ci-annexé et visé par Notre Ministre des Travaux publics, est classée dans la catégorie des autoroutes.

Le tracé traverse le territoire des communes de Hoevenen (actuellement Stabroek) de Berendrecht et de Zandvliet (actuellement Anvers).

Art. 2. Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 janvier 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Autosnelweg Antwerpen - Den Haag (NL)
 vak : Hoevenen (verkeersplein) tot Antwerpsebaan te Zandvliet (Antwerpen)

Autoroute Anvers - La Haye (PB)
 tronçon : Hoevenen (rond point) - Antwerpsebaan à Zandvliet (Anvers)



Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van reden.

Brussel, 15 januari 1986.

De Minister van Openbare Werken,
 L. OLIVIER

Vu pour être annexé à l'arrêté royal de ce jour.

Bruxelles, le 15 janvier 1986.

Le Ministre des Travaux publics,
 L. OLIVIER